

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
No. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B.C., CANADA  
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.  
Published every day except Sunday and holidays by  
THE CHINESE FREEMASON  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

(號一五第卷六十五第紙聞新) Tues., October. 13, 1964 (Vol. 26 No. 150 Page 1)

### 首相頌揚女皇演說受人愛戴

## 女皇完成訪問 今日離加返英

### 在訪古壁時分裂主義者持標語喝倒采，為英歷史所無，輿論指有玷古城聲譽。

【奧太瓦十三日電】女皇伊麗莎白二世，於今日上午十時十八分，乘皇家大飛機，由渥太華飛往倫敦。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。女皇在渥太華期間，曾於今日上午九時，在渥太華議會大樓，向國會發表演說。女皇在演說中，曾頌揚加拿大人民對她的愛戴，並表示她對加拿大的貢獻。

### 颶風昨又侵襲香港

【香港十三日電】颶風「溫妮」於昨日再次侵襲香港，帶來強風暴雨。據氣象局報告，颶風中心位於香港東南，風力達十二級。香港各地出現大風，部分地區有暴雨。氣象局呼籲市民留在室內，並注意防範山洪及水浸。

### 美國駐港空軍武官 被劫擄後獲釋

【加太十三日電】美國駐香港空軍武官，於昨日被劫擄，但隨後獲釋。據悉，劫擄發生在武官的住所，劫匪要求武官釋放其同夥。武官在與劫匪談判後，於昨日獲釋。美國政府表示，將對此次劫擄事件進行調查。

### 東葡南非三國絕交

【里斯本十三日電】葡萄牙、南非及蘇丹三國，於昨日宣佈絕交。據悉，三國因邊境衝突及人權問題，決定採取此舉。葡萄牙外交部表示，將與三國保持密切聯繫，並尋求和平解決爭端。

### 蘇昨射上太空巴士

【莫斯科十三日電】蘇聯於昨日成功發射了一枚「太空巴士」，載有兩名宇航員。此次發射是蘇聯太空計劃的一部分，旨在展示其太空技術。宇航員在太空中進行了多項科學實驗，並安全返回地球。

### 蔣介石國慶日談毛澤東妄想

【台北十三日電】蔣介石於昨日在國慶紀念會上，談及毛澤東的「妄想」。蔣表示，毛澤東的「妄想」是破壞中國的統一與和平，並企圖分裂國家。蔣呼籲全國同胞團結一致，共同維護國家的領土完整。

### 易勉軍民反共復國

【台北十三日電】易勉於昨日發表談話，呼籲軍民團結，反對共產主義，並致力於國家的復興。易勉表示，軍民應共同努力，為國家的繁榮與穩定做出貢獻。

### 何爾賓早年被殺

【奧太十三日電】何爾賓於昨日被殺，警方正在調查此案。據悉，何爾賓是在其住所內被殺，兇手目前尚未確定。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

### 雲港生捕鯨魚死亡

【雲南十三日電】雲南於昨日發生一起鯨魚死亡事件，據悉，鯨魚是在被網捕後死亡的。當地漁民表示，鯨魚體型龐大，重達數百斤。事件引發了對海洋生態保護的關注。

### 將製成樣本存庫

【雲南十三日電】雲南於昨日將一批樣本存庫，以備後續研究之用。據悉，這些樣本是從當地採集的，具有較高的科學價值。樣本的存儲將有助於科學家對當地生態環境的研究。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 不信你由信 不信你由信

這是一個關於信任的寓言故事。故事描述了一個人在沙漠中迷路，遇到了一隻駱駝。駱駝告訴他，如果他不信任駱駝，他就無法到達目的地。故事強調了信任在艱難環境中的重要性。

### 邀請三十種技術人員移加協助開發

## 加國歡迎日本移民

【奧太十三日電】加拿大政府於昨日宣佈，將邀請三十種技術人員移居加拿大，以協助開發。政府表示，這些技術人員將在加拿大從事各種技術工作，並享受政府的補貼。政府還表示，將歡迎日本移民移居加拿大，並提供相關的服務。

### 英駐蘇使館昨大火

【莫斯科十三日電】英國駐蘇聯使館於昨日發生大火，造成嚴重損失。據悉，火災是由於電線短路引起的。使館內存放的大量文件及物資被燒毀。英國政府表示，將對此次火災進行調查。

### 足球聯賽下月結束

【本報訊】本國足球聯賽將於下月結束。據悉，聯賽將分為兩個組別進行，最終將產生冠軍。球迷們對此次聯賽充滿期待，並希望球隊能取得好成績。

### 假死死亡六十餘人

【本報訊】據統計，本國假死死亡人數已達六十餘人。專家提醒市民，應加強對假死現象的警惕，並及時向警方報告。警方表示，將加強對假死現象的調查，並嚴厲打擊相關犯罪。

### 華埠尚未追上時代

【本報訊】華埠地區的發展尚未追上時代的步伐。專家建議，華埠應加強與現代城市的融合，並提升其競爭力。政府表示，將支持華埠的發展，並提供相關的資源。

### 失業增加七百餘人

【本報訊】本國失業人數已增加七百餘人。專家分析，失業增加的原因主要是經濟不景氣及企業裁員。政府表示，將採取措施，幫助失業人士重新就業，並提供相關的培訓。

### 華埠尚未追上時代

【本報訊】華埠地區的發展尚未追上時代的步伐。專家建議，華埠應加強與現代城市的融合，並提升其競爭力。政府表示，將支持華埠的發展，並提供相關的資源。

### 失業增加七百餘人

【本報訊】本國失業人數已增加七百餘人。專家分析，失業增加的原因主要是經濟不景氣及企業裁員。政府表示，將採取措施，幫助失業人士重新就業，並提供相關的培訓。



# 中國世姐亞軍在美淪落台輿論嘩然

## 李秀英作脫衣舞娘

(台北通訊) 在美國著名城市拉斯維加斯的一間第三流賭場中，有位中國小姐在做職業性脫衣舞女郎。

中國小姐原來是戴過花冠的「中國小姐」李秀英，她於一九六一年在北選「國姐」，當年到了倫敦，膺選一九六一年世界小姐第二名。於今，這兩項頭銜，這兩塊金字招牌，在另一「藝術」的沖淡下，李秀英已不復使人有「神聖」的感覺了。

她服務地點在這間名曰「妙特」的低級賭場中，許多東方籍的脫衣舞娘，每晚只能獲得廿五美金酬勞，可是，擁有「中國小姐」與「倫敦世界小姐」第二名的李秀英，身價比她們都高，每晚可獲得美金四十元。

在思想比較守舊的中國人心中，脫衣舞是一項令人不齒的職業，為此，美國許多華僑會憤慨李秀英的淪落。

可是，李秀英對於自己眼前的這項職業，卻另有看法，她認為脫衣舞也藝術之一，而且這項職業可以使她獲得比較豐厚的收入。

投身脫衣舞職業的李秀英，已與「妙特」簽訂長期合同，看情形，她不但滿意於此項職業，而且有意準備長期幹下去。

當李秀英充任職業脫衣舞娘的消息尚未證實之前，在洛杉磯華僑社會中，很早就有了李秀英在美國淪落不佳的傳說。

但傳說儘管傳說，李秀英確實的行踪卻沒有一個人真正知道——包括與她曾有交往的同鄉、朋友，甚至洛杉磯總領事館在內。

「李秀英為什麼要當脫衣舞娘呢？」有些人受了好奇與懷疑的心理，想專程趕往賭城去看她表演。

九月底一個週末，台北一家報紙的駐美記者特別抽身趕去拉斯維加斯，想了解一下究竟。

位於內華達州的拉斯維加斯，正如蒙地卡羅一樣，是享譽國際的著名賭城，但是，拉斯維加斯也是一個充滿了色情誘惑的城市，因此，單身漢對它趨之若鶩，相反地，閨秀淑女們則不願涉足其境。

拉斯維加斯距離洛杉磯二百八十英里，只需一小時空中旅程就可到了。

(未完)

### 美國文官移情別戀 日本嬌妻辣手殺夫

(台北訊) 服務於美國海軍而居住在台灣南部的一位美國文官，昨他的日本籍妻子等從台北回台時，向之放鎗兩响，在屋內當場將彼擊斃。

死者原籍美國阿拉巴馬州托平市，名約翰·哈羅德，與彼之廿九歲日本妻子居住在台灣南部。

被之日本太太已歸化美國，成為美國公民，李軍部發言人稱：哈羅德抵台後，即與妻發生齟齬，其妻從懷中取出手鎗一支，向哈羅德放鎗，哈即倒斃血泊中。

據悉此鎗殺案之殺人動機，為男子移情別戀，妻子規勸不從，憤而出手。

### 華僑尋親無頭緒 民警協助得慶團圓

她離國三十二年，這次回來探親，不料在途中卻把嬌妻遺失的地址弄失了，只模糊地記得是廣州多寶路寶豐坊。值班民警楊南梁把寶豐坊的兩本戶口冊逐一翻查，但是沒有發現這個人，他想這位華僑婦女千里迢迢回來，要會見親人的心情是迫切的。於是，他又逐一翻查了寶豐坊、寶慶坊、寶善坊和寶和里等等，但仍無結果，多寶路僅「寶」字頭的確就有四、五十條之多，他打電話到附近的派出所查問，也沒有發現其人。

最後請  
廣州市公安局  
局址查詢  
處協助，獲得  
得答覆說：  
「廣州有許  
多寶豐，其中有一個住在寶豐東街廿七號。」於是他就親自駕車載著行李陪同前去尋找，果然把她親人找到了。

中秋節這一天，黃姓和兒女、媳婦、女婿、孫子、曾孫，以及媳婦、姪兒、侄孫等數十人團聚，拍了一全家福照片，晚上又一起歡度中秋佳節。她高興地說：要不是民警協助，他們一家就無從團圓了。(續完)

### 舖金盛美 眼鏡 鐘錶

十足金銀珠寶  
MEE SHING  
243 MAIN ST. MU 4-6656  
VANCOUVER 4, B.C.

### 龍鳳花燭夜 人生快事

金榜題名時  
一壺兩件人生樂事  
淺酌深談  
秘書賓路 同立正  
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.  
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3653

**利高華 貿易行**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
phones MU3-7451 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4 B.C.

**達明 承接木工油漆**  
專做裝修門及現代化傢俬  
日夜電話 876-4740

**JONG HUGHIE**  
P. C. Box 346 Phone 546-5541  
ARMSTRONG, B. C.

**益豐茶室**  
YICK FUNG TEA ROOM  
250 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.  
PHONE: MU. 2-1514

**介紹新貨**  
熟冬菇片  
凍呂宋芒菓  
香港厚德蠔油  
連同其他配料便可煮食  
炒飯，炒麵，炒麵，炒麵，  
價錢經濟。  
世界馳名菲律賓芒菓，  
首次由本號獨家辦到，  
不妨一試。  
本號為加西總代理，重  
新介紹期間特價推銷，  
每罐一元二五。  
(一磅樽庄同價)  
備有小貨辦 免費試用

**家之遊旅**  
加拿大  
WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520  
258 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.

**馬策旅社**  
香港  
社分華哥溫  
Mar Chark Travel Service  
420 Columbia Street  
Vancouver 4, B. C. Canada  
Phone: 681-2823

**記興源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: MU 5-9743

**國信公司**  
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
39 E. Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: MU. 2-2241

**各種藥酒**  
仁利堂  
天寶堂  
美國古利富廠出品  
味本 價錢大平  
新到正唐山靚生薑  
特別平沽

**氏律古屋**  
A. Gerard Hirschberg  
年十三造醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
MU 1-8829

**BAMBOO TERRACE**  
155 E. PENDER ST  
VANCOUVER 4, B. C.

**竹林園酒家**  
特設外賣部  
著名食譜  
大筵小酌  
諸菜豐美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上 快捷妥當  
免費送餐時間：下午四時至上午二時

**浪琴唱片公司**  
Longine Record & Tape Co.  
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.

是鑑賞家的樂府  
平喉歌王 小明星唱片  
夜半歌聲 四十五轉 一張  
風流夢 四十五轉 一張  
知音何處 四十五轉 一張  
西廂記 桃花送藥 共一張 徐柳仙  
是收藏家的寶庫

匯總之片唱一唯美北是

**加國始創最早之銀行**  
滿地可銀行為  
加國與美國紐  
約作商務發展  
之第一家銀行  
即由一八一七  
年開始

**BANK OF MONTREAL**  
PENDER & COLUMBIA STS.  
BRANCH  
JAMES O. BOYCE,  
MANAGER  
Thomas Mah Associate Manager  
由一八一七年為加國各界人士服務

風土人情

(二)

川漢聲川

近來每苦心緒鬱悶，毫無在機。  
。因思尋樂，約有三端：勵等  
而後憩思。一樂也。至淡以消  
心。二樂也。讀書寫出金石。  
三樂也。

翌日高宗問難，檜以引退督餉，高宗無柰，自此檜益事權獨斷，任意胡爲。

秦檜的行徑，反映了他的偏狹的心地，也反映了他的政治野心，這個賣國求榮的奸佞，爲了鞏固和壯大自己的勢力，便不擇手段地排斥與自己敵對的人，易之以可任着操縱的走卒這些陰謀，原是歷來奸人的不二法門，今之權奸，爲了勾結敵人，賣身求榮，又何嘗不是如此，可是隻手不能遮天，秦檜的下場是足以爲鑑的。

王明濟是一個正直的讀書人，他的「揮塵錄」記載了許多南北宋交替時官場上敗壞腐化的實情，也表揚了許多敢於堅持抗敵，不畏權奸的仁人志士，反映作者極強烈的正義感，因此歷來爲史學家所珍視。

（完）

### 完顏亮の下場

公元一二二七年北宋被金滅亡，金王朝佔領着中國的北方，同偏安於南方的南宋相對峙時，公元一二四九年，完顏亮殺死金熙宗，自稱金皇帝，公元一二五五年，南宋投降派首腦秦檜死去，但南宋的軍中大權仍操在投降派手中，完顏亮是個野心家，他看透了南宋投降派的腐敗無能，積極準備把金帝國的侵略勢力擴大到中國南方。

完顏亮在進攻南宋以前，曾派人到江南刺探情報，

（未完）



公元一二二七年北宋被金滅亡，金王朝佔領着中國的北方，同偏安於南方的南宋相對峙時，公元一二四九年，完顏亮殺死金熙宗，自稱金皇帝，公元一二五五年，南宋投降派首腦秦檜死去，但南宋的軍中大權仍操在投降派手中，完顏亮是個野心家，他看透了南宋投降派的腐敗無能，積極準備把金帝國的侵略勢力擴大到中國南方。

完顏亮在進攻南宋以前，曾派人到江南刺探情報，

（未完）



黃道周，福建漳浦人，是明抗清愛國的著名學者。

但是，像黃道周這樣優秀的物，却不幸遭到明朝末代皇帝崇禎一表又一次的打擊，當時，崇禎他的權臣貴戚，爲了希望自己能幾天驕奢淫逸的生活，不去抵禦要打進來的清軍，相反，却更加行逆施，主張攘外必先「安內」橫征暴斂，崇禎十一年，黃道周經五十四歲了，擔任了詹事府少

事的官職，七月三日，他連上三彈，彈劾遼東巡撫方一藻，宣大總陳新甲，中樞官輔楊嗣昌等庸懦兵，陰謀誤國的罪惡，極力評擊。些大臣對敵妥協的言論，疏裏有樣一段激昂慷慨的文字：

且如遼撫之說，謂欽成即可兵以討流寇，毋論欽必不可成，必不可久，即成矣，久矣，以視錦，遼，蘇，宣，大之師，何可撤者，……樞邊諸臣，欺罔詭，啓侮取羞，惟陛下慨然發樞邊疏，衆止其罪，毋使事成禍積，日不可復悔。

這些意見不合崇禎的心意；  
嗣昌等又是崇禎的寵臣，所以他  
了幾天，在召劉羣臣時，就斥責  
道周是「佞口」。道周直官抗辯  
；一獨立敢言者爲佞，豈讒諂而  
敢言者爲忠耶？敢爭是非，辯邪  
者爲佞，豈容悅順旨而不爭辯者  
忠耶？一義正詞嚴，說得崇禎面  
耳赤，於是，崇禎大逞淫威，說  
了黃道周「當斬」，一令輔臣擬  
「等昏話，當場由於正派人物的  
爭，才把這件事暫時擱下，不久  
黃即被貶爲江西布政司都事。

崇禎十三年，江西巡撫解學  
疏荐道周，這恰好給崇禎找到發  
的機會，於是宜稱解與黃爲邪黨  
將兩人一起逮京，各廷杖八十，  
獄問罪，他們雖然被打得鮮血淋  
，可是嘴是封不住的，黃道周在  
中還是上疏，反對與清兵議和，  
說：「和戎之說，遺禍蒼生，臣  
自悔知之不盡，言之無力也。」

其四  
倫麟

「大」贈禮物慶新張，  
「展」銷貨式盡優良，  
「鴻」運當頭生意盛，  
「圖」謀順遂日富強。

▲ 香工小器置及玉時文用器

盤文爵

采得夫容思遠道，忽承詩寫性情。  
不似玉身紉綸，青眼高歌亦可。  
絡繹詞鋒飛有聲，且聞闌闌智障。  
閒居賦罷奚奚者，看取文章老更。

天涯正有銷魂處，簾捲西風憶君。

▲初議樓主一峯先生以自題照

寄示次均即政

盤文蔚

恆河照影感華年，蔗境到頭味豈酸  
已際風雲安晚遇，況從翰墨證前緣  
出人頭地無塵地，入世全大有相天

**T. P. Y. Travel Service**  
 71 FENDER ST. E.  
 VANCOUVER, B. C.  
 Phone: Mutual 3-3558

---

**Agents For Orient & Pacific Lines**

**旅行社福音**

本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，出入過境，代辦護照，接送家眷，水陸空運，均甚妥當，如有垂詢，到片打街，七十一號，問林國良，或問陳固，樂予辦理，誠心接授，大表歡迎。

地址：片打街七十二號

電話：六八三、三六五八

大八一、六八一五

**太平洋旅行社** 林國良 陳固 啓







